



Synergies Europe n° 16 / 2021
ISSN : 1951-6088 / ISSN en ligne : 2260-653X

Entre euphorie et dysphorie. L'Europe littéraire parcourue en français : 1989-...

Coordonné par José Domingues de Almeida et Maria de Fátima Outeirinho

📖 Sommaire 📖

Entre euphorie et dysphorie...

José Domingues de Almeida, Maria de Fátima Outeirinho	9
Introduction	
Ana Maria Alves	11
L'Europe vue par Julia Kristeva	
Marina Isabel Caballero Muñoz	31
Les défis de l' « afropolitisme » à travers <i>Afropean soul et autres nouvelles</i> (2008) de Léonora Miano et <i>The Thing Around Your Neck</i> (2009) de Chimamanda Ngozie Adichie	
Ana Beatriz Fernandes Antunes Cadilhe Coelho	47
La Quête Identitaire et l'Europe en tant que miroir des enjeux dysphoriques postcoloniaux dans <i>Aux États-Unis d'Afrique</i> d'Abdourahman A. Waberi	
José Domingues de Almeida	59
L'Europe « représentée » dans deux récits poétiques : <i>Nous, l'Europe, banquet des peuples</i> (2019) de Laurent Gaudé et <i>Eurodance</i> (2018) d'Aurélien Bellanger	
Mafalda da Gama Gonçalves Pereira	69
O que resta da Europa: figurações do continente europeu em «A Dor» de Marguerite Duras	
Lamia Mecheri	81
Ouverture et fermeture de l'espace européen ou le passage des frontières dans <i>Le naufrage des civilisations</i> d'Amin Maalouf	
Amina Meziani	93
Le fantôme de l'Europe dans les écrits maghrébins francophones entre Euphorie et dysphorie	

Ana Belén Soto	109
Entre euphorie et dysphorie : <i>Illégitimes</i> , un exemple autofictionnel de la traversée des identités multiples dans les xénographies francophones	
Entre littérature, didactique et linguistique : l'Europe parcourue en français	
Sophie Aubin	125
De l'Espagne à la Russie : une traversée scientifique francophone	
Francisco Luque Janodet	129
La métaphore conceptuelle dans les langues de spécialité : enjeux terminologiques et linguistiques de son emploi dans l'analyse organoleptique de l'huile d'olive (français-espagnol)	
Grégory Miras, Laurence Vignes	145
Formation continue d'enseignants de français langue étrangère en didactique de la prononciation : le cas du projet JEDA	
Fjoralba Dado, Eglantina Gishti	163
La problématique du transfert culturel : le cas de quelques culturèmes dans <i>Madame Bovary</i> de Flaubert	
Nerimane Kamberi	175
Exil et migration dans l'œuvre de Carmine Abate	
Krastanka Bozhinova	189
Pratiques réflexives pour dynamiser l'enseignement du français à des étudiants en licence de sciences humaines et sociales	
Peter Žiak	201
Pour une liberté du genre romanesque. En marge de la théorie du roman de Milan Kundera	
Olga Kuzmina, Tatiana Retinskaya	211
Couche synchronique la plus récente de l'argot français des jeunes (2010-2021) : systématisation de mécanismes de création lexicale	

Annexes

Profils des contributeurs	225
Projet pour le n° 17 / 2022	231
Consignes aux auteurs	233
Publications du GERFLINT	237